

ELŐFIZETES.

KELLYBEN ES VIDEKEN

Egy évre ... 180 kor.
Fél évre ... 90 kor.
Egy negyed évre 45 kor.
Egy hónap ... 15 kor.

Nyitási költségek
megállapítása szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

3804

SZERKESZTŐSEG:
Aradi és eszaki egyetemi
Tanács palotájában.
TELEFON-GRÁN: 28.

KIADÓHIVATAL:
Aradi Nyomda Rt. Rt.
Bulevardul Regele Ferdi-
nand I. (József) 22.
TELEFON-GRÁN: 18.

Arad, 1920.

Szerkesztő:
Stauber József.

Csütörtök, január 1.

Az antánt elveszi
Konstantinápolyt.

Lloyd George a községek ka-
marájában beszédet mondott, a
melynek során szólt a népek li-
gája helyett létesítendő nemzetek
ligájáról. A beszédet hosszan kom-
mentálja a Daily Mail s arra a
következtetésre jut, hogy az an-
táns el fogja venni Törökor-
szágot Konstantinápolyt.

A szibériai foglyok.

Az Universal jelenté Helsing-
forsból: A Krasznaja Gazetta hí-
rei szerint a még Szibériában levő
hadifoglyok közül 150,000 ma-
gyar, 20,000 német, 12,000 osz-
trák és 4000 csehszlovák.

Új kávéházi árak.

Az ármezgallapító bizottság a
kávé és tea árát a következőkben
állapította meg: Fekete kávé és
kapuciner cukorral 1 K. 40 fill.,
cukor nélkül 1 K. fehér kávé cukor
ral 2 K, cukor nélkül 1 K 60 fill.,
tea egy negyed deci rummal 3 K
50 fill., rum nélkül 2 K, cukor és
rum nélkül 1 K 40 fill. Az új árak
ma lépnek érvénybe.

Ausztria

70 millió dollár kölcsönt kap.

A Neue Freie Presse vezető
helyen párisi magántáviratot kö-
zöl, amely azt mondja: A New-
Yorki Times jelentése szerint az
Egyesült Államok kormánya 70
millió dollár hitelt engedélyezett
Ausztriának. Ezt az összeget 9.6
millió dolláros havi részletekben
folyósítják.

Vidékiek nem kapnak
tandijmentességet.

Röviddel aselőtt a városi ta-
nács azzal a kérelemmel fordul
Velloiu Romulusz dr. prefektushoz,
hogy a városi kereskedelmi isko-
lába járó vidékieknek ne adjon
tandijmentességet, miután ezek szü-
lei nem járulnak hozzá a városi
közterhekhez. A prefektus a ta-
nács javaslata értelmében ha-
tározott.

Ferdinánd király nyilatkozata.

— Erdély nem kap autonómiát. —

Az United Press intervjút kö-
zöl, amelyet Ferdinánd király en-
gedélyezett a lap kiküldött tudósí-
tójának. A király hosszasan el-
beszélgetett a tudóstíróval Románia
belpolitikai helyzetéről és a kor-
mány programjáról és többek kö-
zött az alábbiakat mondotta:

— Igen természetes, hogy az
ország belső rendjének kérdésel
Romániában ma a legnagyobb fi-
gyelmet igénylik. Legelső köteles
ségünk Új Románia konszolidá-
lása. Személyes meggyőződése-
m az, hogy a legelső kérdés az ag-
rárreform, amely véleményem
szerint a bolsevizmus végleges or-

vonszere. Másfelőlben ezt a re-
formot már is alkalmazásba vették
a román terület legnagyobb részén.
Meg vagyok győződve, hogy ha
majd ez a reform megvalósul, nem
kell többé félnünk a háború folytán
szerzett új területeken támadó ir-
redenta mozgalmaktól.

Nem fogunk Erdély részére
autonómiát adni; de ennek az or-
szág résznek nem román lakossá-
ga a legtöbbször vallási füg-
getlenséget fogja élvezni és jogá-
ban fog állni nyelvét nemcsak a
hivatalokban beszélnie, hanem
hogy iskolákban is oly mértékben
taníttassa, amint csak akarja.

A hadiszállítók hadikölcsönét nem váltják be.

— A kis egzisztenciák nem károsodnak. —

A közönség körében az a hír
terjedt el, hogy a hadikölcsönök
értéküket veszítik. Ez a híresztelés
a legnagyobb abszurditás. A kor-
mányzótanácsnak nem lehet célja
egész sereg kis egzisztenciát tönkre
tenni, viszont arra sincs megfelelő
anyagi ereje az államnak, hogy
száz százalékos értékben váltsa
be a hadikölcsön kötvényeket. Az
elv az, hogy a hadiszállítóból
eredő hadikölcsön kötvényeket
nem váltják be; a hadiszállítókat

nem mentesítik. Ezzel szemben a
városok, árvaszékek, erkölcsi tes-
tiletetek, nyugdíjasok, hivatalnokok
általában a kisebb egzisztenciák ha-
dikölcsön kötvényeit 100 százalé-
kban váltják be, a pénzügyi intézetek
kötvényeit 40—60 százalékos érték-
ig. A háború alatt a bankok jól
kerestek: elbírák ezt a terhet.
Azok a pénzügyi intézetek pedig, ame-
lyek nem bírák el, indokolt ké-
résre moratóriumot kaphatnak.

A jegybank szabadalmának

meghosszabbítása.

A Neue Freie Presse jelentése
szerint a jegybank szabadalmának
meghosszabbításáról folytatott tár-
gyalásokat nagyjában már befe-
jezték. A tárgyalás eredményeit
ma a kancellár és a pénzügyi ál-
lamtitkár hazaérkezése után jóvá

hagyják, a nemzetgyűlés pedig ma
kezd meg annak a meghatalma-
zásnak a tárgyalását, amelynek
alapján a pénzügyi hivatal tárgya-
lásokat kezdhet a jegybank dol-
gában teendő ideiglenes intézkedé-
sekről.

Pénzügyminiszeri tisztviselők összeférhetetlensége.

A Steagul írja: Világ pénzügy-
miniszter rendeletben tiltotta meg
a pénzügyminisztérium hivatalno-
kainak, hogy a magánvállalatok
igazgatóságában helyet foglalja-
nak. A lap kíváncsúnak jelzi, hogy

a többi minisztérium is átvegye
ezt az údvös intézkedést, amely a
rég liberális párti kormányrend-
szer mulasztásából elszaporodott
hivatali összeférhetetlenséget vég-
re megszüntetné.

India autonómiája.

A községek kamartája elben
hosszátartat ahhoz, hogy India An-
glia protekturátusa alatt auto-
nom legyen. Az India részére
adandó autonómia ugyanolyan
lesz, mint amelyet Malta enigete
kapott.

Gyorsirói tanfolyam

a női kereskedelmében.

Arad város tanácsa még 1918-
ban elhatározta, hogy az aradi női
felső kereskedelmi iskolában gyors
és gépirói tanítónői állást rendsze-
rest. Abban az időben a magyar
kormánytól nem érkezett jóváha-
gyás ennek az állásnak a szerve-
zésére s ezért a város később meg-
ismételte kérését de ekkor már a
kormányzó tanácshoz. Ma érke-
zett le a válasz a kormányzó ta-
nácstól, amelyben jóváhagyta a
város javaslatát.

Főlemelik a vízdíjakat.

A városi műszaki bizottság
ülésén Zádor Imre gépüzemigaz-
gató bejelentette a városi üze-
mek számadásait. Eszerint a va-
rosi üzemek az idén deficittel zár-
tak le évüket. A városi vízművek-
nél a legnagyobb a hiány. A mű-
szaki bizottság javaslatot tett arra
nézve, hogy a vízdíjakat 1 kor-
onáról 1 kor. 50 fillérre emeljék
fel, megjegyezvén azt, hogy a
felemelt árak mellett is a költ-
ségvetés azoriat körülbelül 1 millió
korona fedezetlen hiány mutat-
kozik. Nagyobb mértékű emelést
ennek dacára nem javasolt a bi-
zottság, meri es a lakosság nagy
megterhelésével járna.

'Drágábbak

a városi bizonyítványok.

Arad városa január 1-étől fog-
va felemelte a különböző bizonyít-
ványok kiállításának díját. Az
anyakönyvi kivonatok díját 1 ko-
ronáról 5 koronára, a helyhatósá-
gi bizonyítványokét 1.20-ról 10
koronára, a birtokleveket 1.50 ko-
ronáról 10 koronára, a bejelentő
hivatali értesítőket 1 koronáról 5
koronára és minden egyéb máso-
lat díját 1 koronáról 10 koronára
emelte a város.

Nagyrabecsült vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Lelniczer "Pannonia" szálloda és étterme Boulevard Regina Maria (Andrássy-tér) 9733

Nagyrabecsült vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Sotia ad Josti Roth fűszer- és csemegekereskedése, Str. Mihail Eminescu 29. (Deák Ferenc-utca.) 9733

Igen tisztelt pártfogóimnak és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

P. Birkenhaier (Gruber utóda.) úri fodrász Bing-ház. Boulevard Regina Maria. Andrássy-tér. 9733

Nagyrabecsült vevőimnek és barátainak

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Ludovic Losanczy óra- és ékszerész üzlete, Piata Avram Iancu 1. (Szabadság-tér.) 9733

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Julia Pék a "Fekete bárdny" szálloda és vendéglő tulajdonosa. 9733

Tisztelt vevőinek, üzletfeleinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Alexandra Madar cipőseprő és kefégyártó Str. Eminescu 31 32. (Deák Ferenc-utca.) 9733

Igen tisztelt vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Ernestin Csokán mészáros és hentes-üzlete, Lázár-utca sarkán. 9732

Igen tisztelt pártfogóimnak és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Mathias Jeck férfi-szabó, Caernovits Péter-utca 14. 9733

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Emerich Láng "Fehér Kereszt" szállodája és étterme. 9733

Igen tisztelt üzletfeleinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Conrad Rittenbinder kalapkészítő üzlete, Strada Eminescu 42. (Deák F.-utca.) 9733

Igen tisztelt vevőinek és üzletfeleinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Eugen Márton fűszer- és csemegekereskedő, Piata Catedralei. (Tokolli-tér sarkán.) 9732

Nagyrabecsült vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

N. Birkenhaier fűszer- és csemegekereskedése, Strada Eminescu 40. sz. 9733

Igen tisztelt vendégeinknek és ismerőseinknek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNUNK

Erátia Fehér női fodrász és manüür terme, Boulevard Regina Maria. Andrássy-tér, (Bing-ház.)

Csehország szövetségesei után néz.

Prágából jelentik: *Massaryk* elnök a cseh pártok vezetői előtt kijelentette, hogy egy szláv szövetség eszméje meggyűlölt, mivel sem a lengyelek, sem a horvátok

nem akarnak benne részt venni. Kramarz szerint közeledniök kell ezek után Ausztriához és Németországhoz, mert Csehszlovákia nem maradhat egyedül.

Az építkezés stagnálása.

— Mennyibe kerülne az új aradi színház. —

A világháború kitörésével a produktív munka minden terén stagnálás állott be. A tőke, mintha összes anyagi és fizikai erejét egy cél szolgálatába akarta volna állítani, a rejtőnyes öldöklésen és romboló vandálistámadáson kívül tétlenségre kényszerítette minden kulturális és emberi kényelmet előző törekvést. A háború bontó hatása különösen feltűnően nyilvánult meg az építkezés terén. Aradon az utóbbi évek folyamán semmiféle építkezés nem történt. Nem is történhetett, mert sem emberi erő, sem anyag, de meg pénz sem állott rendelkezésre. A háború már befejeződött, de az építkezés még mindig nem akar megindulni. Itthon van a sok munkás kéz, munkaalkalomra várva, pénz van elég és az emberek mégsem építkeznek. Ennek oka, hogy még ma sincs anyag. Teljesen hiányzik a vas és így a közepes nagyságú házak felépítéséhez is nélkülözhetet-

lenül szükséges vasstravert sincs. Továbbá a mész, ami a múltban három koronába került, most ezer koronáért szerezhető be, a régebben 26 koronás cement ma 110 koronára, a nádolás, ami a háború előtt 13-20 koronát igényelt négyzetméterenként, ma szintén igen drága. A múlt és jelen közötti óriási különbséget legszebben bizonyítja az építendő városi színház. Annak idején egymilliókét-százezer koronára tervezték az új színház költségét, ma pedig ugyanennek a színháznak a felépítése legalább tíz millió koronába kerülne. Annnyira rossz az aradi viszonyok, hogy ma csakis olyan kis házak építéséről lehet szó, amelyekhez semmi vas sem szükséges. Érdeklődünk szakkörökben, mikorra lehet várni az építkezés megindulását. A felelet egyhangúan az volt, majd ha anyag lesz. Hogy ez az idő mikor következik be. Azt senki sem tudta megjósolni.

Művészet.

* A Lili bárónő sorozatos előadásai a legteljesebb siker jegyében folynak le. Csütörtök délután a Terike van műsorra tűzve, míg szombat délután a Boszorkány, vasárnap délután pedig Málna Ferenc Ordóga. A Lili bárónő előadásai után Károly József színművét, a Napoleon házasságát mutatja be a színház.

* Újév az Apollóban és Uránában. Újév első napján mutatja be az Apolló színház Hugó Viktor nagyszabású szociális regényéből készült monumentális film: a Tenger munkássainak első részét. A nagystílusú dráma a szebbnélsebb megkapó jelenetek láncolata. A tömegjelenetek mély hatásokat váltanak ki a nézőből. A hatalmas film első részét három napon keresztül mutatja be az Apolló és vasárnap kezdi meg a második rész vetítését. A szenzációs Pathe film iránt máris óriási az érdeklődés a közönség körében. Az Uránia színház újév napján a híres Pasqali olasz filmgyár egyik legújabb és legnagyobb slágerrel az Aranykeresztet mutatja be. Az idegizgatóan érdekes film kitűnő szórakozást fog nyújtani a közönségnek.

* Kísorvos teadélután rendez az Aradi Jótékony uőgyelet január 11-én a Központi Szálló összes termében, melynek programja nagyon kellemes meglepetést fog

szerezni a közönségnek, amennyiben annak minden számát a társadalom közismert művészeti színvonalú műkedvelői fogják előadni és így minden szám külön szenzáció lesz. A belépti jegy árán egy csésze tea ára is belfoglaltatik. Reméljük, hogy már csak a jótékony célra való tekintettel is a város egész társadalma meg fog jelenni.

* Ma két előadás a Modern Kabarében. Újév ünnepén ismét két előadást tart a Modern Kabaré. Délután félnégy órakor mérsékelt helyárak mellett a teljes új műsort mutatják be. Návay Ilonka, Moravets Károly úri primás, Nádasdi, Kabos, Mihulescu nővérek, Kiss Duci, Kassay Mici, Dorella stb teljesen új műsorral szerepelnek. Két kacagtató bohózatot is bemutat társulat. Az esti előadások ezután a közönség óhajára fél kilenc órakor kezdődnek.

A bejelentő-hivatal állítja ki a személyazonossági igazolványokat.

Ma megszűnt a személyazonossági igazolvány kiállító hivatal működése magán személyek részére és csak köztisztviselők, válsalatok és intézetek részére állít ki igazolványokat. Az elkészített jelentések a bejelentő hivatalnál kapják meg igazolványukat, kétszeres díj mellett.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Összes vevőinek és ismerőseinek
Joan Takács borkereskedő Strada Metianu. (Forray-utca.) 9733

Tisztelt vendégeimnek és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Emerich Sipos vendéglős, Strada Alexandri 3. 9732

Igen tisztelt pártfogóimnak és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Orbán "Baross kávéház". Strada I. J. Bratianu 2. (Weitzer-utca.) 9732

Tisztelt vevőimnek és üzletfeleimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Leon Kohn fűszer- és gyarmatár kereskedése, Strada I. J. Bratianu 2. (Weitzer-utca.) 9732

Tisztelt vendégeimnek és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Rogdán "Gambrius" vendéglője, Strada Eminescu. (Deák F.-utca, Ortunay-palota.) 9731

Igen tisztelt vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Stefan Szakáts mészáros és hentes, Strada Unirei (Fábán Gábor-utca.) 9731

Igen tisztelt vendégeimnek és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Andrieu Schwarz vendéglős, Csiky G. és Magyar-utca sarkán. 9731

Pártfogóimnak és ismerőseimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Joan Weizelbaum borbély, Hal-tér 1. 9731

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Andrieu Palkovits vendéglős, a városházával szemben. 9731

Ismerőseinek és igen tisztelt vevőinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Romulus Costia mészáros és hentes, Str. Joan Metianu (Forray-utca.) 9731

Igen tisztelt vendégeimnek, ismerőseimnek és jóbarátainak

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Antonia Mayer étterme és sör-csarnoka Strada Bucur. (Eötvös-utca.) 9731

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Franciso Schuch "Városi kávéháza", Színház-épület. 9731

Az igen tisztelt vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Sütő István vendéglős. 9731

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

t. vevőinek és vendégeinek Ludovic Babucz vendéglős, Calea Andrei Saguna (Varjassy Lajos és Kasza-utca sarkán.) 10

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

t. rendelőknek és ismerőknek Aloisius Friedmann úri sz. 6, Hunyadi-utca 4. 12

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

1. vevőinek, fizetősöknek és ismerőseinek **Pollák József** fűszer-nyakékesedő, Arad, Bulevardul Regele Ferdinand I. József főherceg-ut. 11. 84

Nagyrabecsült pártfogóinak és ismerőseinek 9784

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN

L. Beregszász szőlőszülete. Strada Eminescu 30. (Deák Ferenc-ut.)

Összes vevőinek és ismerőseinek **BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN**

Ilse Messer cukorkakereskedő. Strada Eminescu 9. (Deák Ferenc-ut.) 9784

Tisztelt vevőinek és ismerőseinek **BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN**

Adolf Nagy vízvezeték és csatornázás berendezési vállalkozó. Bulevardul Regele Ferdinand I. 8. (József főherceg-ut.) 9735

Igen tisztelt rendelőknek és ismerőseinek 9736

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN
Jacob Márton női szabó. Piața Avram Iancu. (Szabadság-tér.)

Igen tisztelt vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN
Hubert Mittag mézáró és hentes. Hunyadi-utca 3. 9786

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek 9786

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
"Transylvania" kávéház Strada Eminescu (Deák F. utca Ortutay-palota) üzletv. Jenovie Vestinár.

Igen tisztelt ismerőseinek, pártfogóinak és jóbarátainak

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
Adolf Citrom vízvezeték berendező és díszmű bádógos Asztalos S. utca 5. 9785

Igen tisztelt rendelőknek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
Lévi női ruhakészítő Strada Eminescu 8. (Deák F. utca.) 9785

Igen tisztelt vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
Stefán Kurticsán a "Corso" kávéház tulajdonosa. 9787

Összes vevőinek és ismerőseinek **BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN**

Fleissig si Hirschfeld norinbergi és szanpanáru nagykereskedők Arad Bulevard Regele Ferdinand I. (Boros Béni-tér.) 9787

Nagyrabecsült vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
Alexandru Lukács "Millenium" sörszarnoka és étterme, a város-házával szemben. 9787

Tisztelt vendégeimnek és jóbarátainak

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK
Wanicsk Mátyás vendéglő, Arad, Bulevardul Regele Ferdinand I. Boros Béni-tér 17. 30

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN
nagyrabecsült megrendelőinek és ismerőseinek Wilhelm Scheibel vízvezeték- és csatornázás berendező, Mihai Eminescu. (Deák Ferenc-ut. 87.) 86

Németország átadta Elzászt Franciaországnak.

A Wolf-ügynökség jelenti: A német kiküldöttek Strassburgba mentek, ahol találkozni a francia megbízottakkal. Innen együttesen Karlsruheba megy a bizottság, ahol leltározzák a német alattvaló

lók ingóságát és azokat kiadják. Ezért és a német állam magánvagyonára fejében huszonöt millió frankot fog Franciaország a kártalanítási összegből Németország javára írni.

Konjunktúra-vagyonok.

— A spekuláció-láz. —

Még csak egy esztendeje, hogy háborús vagyonokról beszéltünk s máris mily messzire esik a köztudattól az, hogy egyse a háboruban gazdagodtak meg. Új idők jöttek, a hadiszállítások megszűntek és megérkezett a konjunktúra a maga apró nőnszaival. Az új idők jöttével új vagyonok, az úgynevezett konjunktúra-vagyonok keletkeztek. Arad speciális helyzete nyomában a fegyverszünet megkötése után keletkezett, amikor a szerbek megszállták a Maros balpartját. Arad és Temesvár között az aradiak valóságos népvándorlása folyt. Kisemberek, akik néhány korona kölcsönt szereztek, egyre-másra szállítottak Aradra a különböző iparcikkeket. Fáradságos, veszedelmes, kockázatos munkát végeztek a százezrekért.

A nagytőkések természetesen könnyebben boldogultak. Ebben az időben szerzett milliókat egy ismeretlen aradi nő, aki főként arany- és ezüst vásárlásával és eladásával foglalkozott. Egy budapesti úr, aki egyik központ aradi megbízottja volt, cukorszállítással gazdagodott meg. Ugyanez az úr uralkodott az aradi-trafficon. Vagyonára hozta a szívt és dohányt és elárastotta egész Aradot. A nyár elején román csapatok szállták meg a várost. Ekkor lépett fel a konjunktúra kihasználása.

lásának az a fajta, amelyet leírunk spekuláció néven ismerünk. Aradon minden harmadik ember leikkal kereskedett. Vett, eladott leikkal és gyűjtötte a pénzt. Később már a dollár is belépett a spekulációba s ettől kezdve az idegen pénzzel kereskedőket a "valuta-betyár" névvel tisztelték meg. Új milliómosok tűntek fel, mert dőlt a pénz a lei és dollár után. Egy aradi konzorcium több milliót keresett idegen valután Bécsben, ahol jobb volt a piac, mint Budapesten.

A legutóbbi időben a levélbályeg konjunktúra lépett fel. Vagyonokért vásároltak levélbályegeket, amelyeket Budapesten, Bécsben, Bukarestben nyolcszoros-tízszoros áron adtak el. Legendák keringenek a városban horribilis nyereségekről, de pozitívumot nem lehet tudni, mert a spekulánsok érthető okokból titkolóztak. Bizonyos azonban az, hogy egy volt aradi ügyvéd, aki amúgy is dúsgazdag ember, nemrég kétféle koronaát keresett Budapesten francia és román levélbályegző magyar postabélyegeken. Ez a konjunktúra-láz mindaddig tart, amíg a gazdasági élet nem kerül normális keretek közé, amíg az egészséges gazdasági termelés meg nem kezdődik.

A kenyérárak ellenőrzése.

A kenyér árnakszámításának felfüggesztése nem járt a kívánt eredménnyel. Ahelyett, hogy a kenyér a szabad kereskedelemben olcsóbb lett volna, napról-napra drágább lett. Ez indította arra az aradi ármegállapító bizottságot, hogy a következő határozatot hozza: Kötelezzük a sütőmestereket, hogy a viszonteladóknak minden egyes leszállított tételről jegyzéket adjanak. A viszonteladók ezen jegyzéket megőrizni kötelesek és figyelmeztetjük őket, hogy 10 százaléknál nagyobb hasznot nem vehetnek. Kötelesek ezenkívül a szabad forgalom ideje alatt is az ártáblájukban feltüntetni a kenyérárakat és figyelmeztetjük, hogy ezen rendelkezésünket pontosan tartsák be, mert ezt állandóan ellenőriztetni fogjuk.

Drágább lett a sör.

Az aradi ármegállapító bizottság a sör vendéglői ára vonatkozólag a következő árakat állapította meg:

Egy pohár temesvári világos sör 1 korona 70 fillér, barna maláta 2 korona 10 fillér. Egy korsó világos 2 kor. 80 fillér, egy korsó barna maláta 3 korona 50 fillér. Egy üveg barna 4 korona 30 fillér.

Az Ujaradon készített sörből egy pohár világos 1 korona 60 fillér, egy pohár barna 2 korona. Egy korsó világos 2 korona 60 fillér, egy korsó barna 3 korona 30 fillér. Egy üveg világos 3 korona 30 fillér, egy üveg barna 3 korona 50 fillér.

— Az aradi törvényszék fegyelmi tanácsa. Holnap megalakul az aradi törvényszéken a fegyelmi tanács. A tanácsnak két rendes és két pótbíró lesz a tagja, akik sorolás útján kerülnek be a tanácsba.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Összes megrendelőinek, előfizetőinek és fizetősöknek az Aradi Myomda R.-T. és az Aradi Közlöny.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

tisztelt vevőinek és ismerőseinek Kenderessy Lászlóné női kalap divatterme, Strada Mihai Eminescu. (Deák Ferenc-ut. 4. 37

Nagyrabecsült vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN

L. Kovács, hentes és mészáros. Hunyadi-utca 1. 9736

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

t. rendelőknek és ismerőseinek Keilner Béla szállító, Bulevardul Regele Ferdinand I. (Boros Béni-tér 18. 18

Tisztelt vevőinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Kádár István úri szabó, Strada Alexandru 8. (Salacz-utca.) 53

Igen tisztelt vendégeinek, ismerőseinek és barátainak 9789

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Ioan Lőrinczy a "Vadászkürt" szálloda és kávéház tulajdonosa.

Igen tisztelt vevőnek, ismerőseinek és jóbarátainak

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Mihail Simon fűszer és csomogkereskedő, Strada I. L. Garayale 10a. (Csiky G. utca.) 9788

Összes vendégeinek és ismerőseinek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Simon Grünwald kávé, Széna Pál-utca. 9789

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

Fischer A. és Társa "Dacia"-kávéház. 54

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

tisztelt vevőinek, ismerőseinek és jóbarátainak "Turul"-cipőraktár Aradon. Üzletvezető: Weinberger Ede. 61

Igen tisztelt megrendelőimnek, jóbarátainak és bajtársaimnak ez uton kívánok

BOLDOGABB ÚJ ÉVET

Weisz János lakatosmester, Bulevardul Maria Regina. (Andrássy-tér.) 60

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁN

t. rendelőknek, ismerőseinek és barátainak Joán Károly vízvezeték- és csatornázási berendező. Strada Eminescu. (Deák Ferenc-ut. 17. 59

Vevőimnek, megrendelőimnek

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVÁNOK

Mocz Péter cipész, Strada I. I. Bratianu (Weitzer János-ut. 19. 77

BOLDOG UJ EVET KIVANVA
jóakaróimnak és pártfogóimnak,
köszönöm irányomban jóindulatuk-
kat, melyet kérek a jövőben is
részemre fenntartani. Wallinger
hirdető és adásvételt közvetítő iro-
dája, Lázár-utca, a Foldes-palota
kapujával szemben. 9784

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
t. vevőinek és ismerőseinek A.
Schächter zsbáros, Arpad-tér 4. 11

BOLDOG UJ EVET KIVÁNOK
t. vevőimnek és ismerőseimnek
Pavel Kertész fűszerkereskedő,
Erzsébet-utca 13. 9

BOLDOG UJ EVET KIVÁNOK
t. vevőimnek és ismerőseimnek
Josif Fertig hentes, Strada Me-
tianu. (Forray-u. 1. 21

BOLDOG UJ EVET KIVÁNOK
az összes ismerőseimnek és ve-
vőimnek Aloisia Kocsek, férfi és
női lábbeli készítő Arad, Kasza-u.
12. (Saját ház.) 8

BOLDOG UJ EVET KIVÁNOK
t. vendégeimnek, vevőimnek és is-
merőseimnek A. Virág cukrász, I.
Bratianu. Weitzer János-u. 17

BOLDOG UJ EVET KIVÁNOK
helybeli és vidéki igen tisztelt ve-
vőimnek és ismerőseimnek Jozefa
K.-Deutsch női kalap divatterme,
I. Bratianu. Weitzer János-u. 11.
(Műiskolával szemben.) 16

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
t. rendelőknek és ismerőseinek Ca-
rol János mű- és tájtervező, Ro-
manuluf. Zrinyi-utca. (Népbank-
palota.) 15

Ugy helybeli, mint átutazó ven-
dégeimnek, kollégáimnak és jóaka-
róimnak ezton kívánok

BOLDOG UJ EVET
Francise Sárközy, yasuti vendég-
lős. 14

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
t. vevőinek és ismerőseinek
Alexandru Krámer nagykereske-
dő, Strada Metianu. (Forray-utca
Hunyadi-palota.) 13

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
összes tisztelt vevőinek és isme-
rőseinek vád. Mauriciu Arató fű-
szerkereskedő, Piata Catedralei
No. 1. (Tököl-tér 1.) 4

BOLDOG UJ EVET KIVÁNNAK
t. vevőiknek és ismerőseiknek
Vándor Bertalan si Sándor, divat-
áru kereskedő. 20

BOLDOG UJ EVET KIVÁNNAK
t. rendelőknek és ismerőseiknek
Mártits si Pák uri szabók, I. Bra-
tianu. (Weitzer János-u. 7.) 18

BOLDOG UJ EVET KIVÁNNAK
t. rendelőknek és ismerőseiknek
Jancsó si Darvas női divatterme,
I. Bratianu (Weitzer János-utca
13. sz.) 22

Igen tisztelt vendégeinek és
ismerőseinek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
B. Sheer Kohn „Flume“ kávéháza,
Piata Avram Jancu (Szabadság-
tér.) 9735

Megszűnt a bukaresti villamossztrájk.

— Megegyezős a munkásokkal. —

Irtunk arról, hogy Bukarestben
a közúti villamosvasut munkásai
sztrájkolnak és hogy ehhez a
sztrájkhoz csatlakoztak a bérkocsi-
sok, sofförök, és a konstanza ki-
kötőmunkások is. A bukaresti kor-
mány új belügyminisztere, Lupu
hivatala elfoglalása után elsősor-
ban arra törekedett, hogy véget
vessen ezeknek a sztrájkoknak.
Eddig sikerült is két nagyszabású
sztrájkban megegyezős létrehozni

a munkaadók és munkások között.
Ugyancsak sikerült megszüntetni
a villamos sztrájkot is, miután a
sztrájkolók követeléseinek nagyrá-
szét teljesítették. Ma már rende-
sen közlekedik a villamos Buka-
restben. Értesülésünk szerint a
többi sztrájkmozgalom is szűnő-
ben vannak, miután a belügyminis-
ter közvetítésével a tárgyalások a
legjobb irányban haladnak.

A lefoglalt milliók.

— Vanderbilt Gladys vagyona. —

Miss Gladys Vanderbilt, aki
tudvalevőleg Széchenyi László
gróffal kötött házassága révén lett
nevezetes. Igen sok kellemetlen-
séget köszönhet annak, hogy Ma-
gyarországgal ilyen módon nexus-
ba keveredett. Az amerikai milli-
árdos leánya tudvalevőleg, amikor
feleségül ment Széchenyi László-
hoz, elvesztette az amerikai pol-
gárgárát és magyar állampolgár
lett. Az Egyesült Államok lefog-
lalták a magyaroknak, mint ellen-
eséges alattvalóknak a vagyonát. A
lefoglalt értékek között voltak a
Vanderbilt Gladys milliói is.

A proletárdiktatúra aztán újabb
fellemetlenséget hozott Gladys
Vanderbiltnek. A vörös garázdál-
kodás Széchenyi Lászlókat sem
kímélte meg. Az Andrássy-uton
levő Széchenyi-palotát a diktatúra
urai lefoglalták és a benne levő
nagyértékű bútorkat, műtárgya-
kat és egyéb drágaságokat sza-

bad prédájára bocsátották a bete-
lakodott proletár-nagyságoknak.
A négy és fél hónapos proletár-
uralom alatt rengeteg értéket hord-
tak szét a palotából. A bútorok
nagy részét eladták és a vagyont
érvő éléskamrárt elharácsolták.

Széchenyi László természet-
esen nem nézte végig ezt a gará-
zdálkodást, mert feleségével együtt,
még a Károlyi uralom bukásakor
Svájcba költözött. Mint értesülünk
Gladys Vanderbilt egyelőre nem
is szándékozik visszatérni Magyar-
országra. Nemrégiben indult el
Amerika felé, hogy meglátogassa
New-Porton lakó édesanyját, egy-
ben pedig eljárást indított lefoglalt
vagyonának visszaszerzése érde-
kében és elhatározta, hogy addig
nem is hagyja el az Egyesült Ál-
lamokat, amíg sok száz millió
vagyonának megint nem jutott bir-
tokába.

Egy ország végeladása.

Renner Kancellár az osztrák
éhínségre hivatkozva, százmillió
dollar kölcsönt kért az antanttól.
Ez a kölcsön nyolc hónapra fede-
zné a Német-Ausztria létfenntartásá-
hoz szükséges behozatal költségeit
és nyolc hónap múlva újból a tel-
jes reménytelenség szilrke égboltja
fog Bécs felé borulni akkor is, ha
az antant megszerezne a kölcsönt,
amely a korona és a dollar jelen-
legi zürichi árfolyama szerint há-
romszáz korona adóssággal és
kétszáznegyven korona évi adó-
többlettel terhelné meg az osztrák
közletsaság minden lakosát, mert
nyolc százalékon alul ma alle le-
het kölcsönt kapni Amerikában.
Kétszáznegyven korona adóttöb-
bletet fejenként, vagy 1000 ko-
rona adóttöbbletet jelent családon-
ként.

A német-osztrák kormány már
akár ma is lehetné hatalmát és
az antantra bízhatná az osztrák
közletsaság sorsának irányítását;
hiszen négy hónap múlva amugy
is bekövetkezik a teljes összeom-
lás. A bécsi kapitalisták most élők
fel vagyonuk romjait, most élők
fel az Olaszországnak, Ameriká-

nak, Csehországnak és Svájcnak
eladott iparvállalatok, bányák, in-
gatlanok vételárát, hiszen a Koro-
na három centime-os árfolyama
mellett könnyen akad vevő min-
denre. Ot-hatezer font egy nagy
bérház ára. Bécs legforgalmasabb
utcáin huszezer dollárért szép bir-
tokot lehet vásárolni, főúri kas-
télylyal és az amerikai tőkés
azon gondolkodnak, hogy száz há-
nyarészhányt vásároljanak-e oda-
háza, vagy egy egész bányát
Ausztriában?

Az osztrák lapok egyre gyak-
rabban közölnek hirdetőseket dol-
lárokban, vagy svájci frankokban
kifejezett vételárakkal: egy ország
végeladása játszódik le most Bécs
ben. És a halálraítelt osztrák köz-
letsaság halálraítelt fővárosának a
tönkrement gazdag emberek két-
ségehesetten könnyelmű luksusa
ad különös zománcot. Az az esze-
veszett költsékezés, amelybe a ko-
rona minden nappal kisebb értéke
és a könyörtelen vagyonadó köze-
ledése kergeti azokat is, akik krai-
cároskodtak addig, míg komoly
milliók felett rendelkeztek, min-
dent elsodor.

Igen tisztelt vendégeinek és
ismerőseinek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
őzv. Kánya Oszkár színház sör-
csarnoka és étterme. 9735

Igen tisztelt vendégeinek és is-
merőseinek és jóbarátainak

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Alexandra Horváth „Vaspálya“-
szállodája és étterme, az állomás-
sal szemben. 9739

Igen tisztelt pártfogóimnak és
ismerőseimnek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Josif Meisl, Strada I. Bratianu 17.
(Weitzer-utca.) 9736

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
t. vevőinek és ismerőseinek Josif
Prokopetz hentes, Seminariulul
(Sina-utca.) 19

Vevőimnek és ismerőseimnek
BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Walder belyegkereskedő Strada
Emineacu 8. (Deák F.-utca.) 9784

Igen tisztelt vevőinek és isme-
rőseinek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Maxim Somló női divatruháza
Strada Eminescu 30. (Deák F.-
utca.) 9784

Igen tisztelt vendégeimnek és
ismerőseimnek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Donnawell vendéglő utóda, őzv.
Vadnai, Piata Catedralei, (Tö-
köli-tér.) 9786

Üzletbarátainak és ismerőseimnek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
„Express“ vegytisztító és keitme-
festő gyára, Strada Eminescu 2.
(Deák F.-utca.) 9787

Igen tisztelt vendégeinek és
ismerőseinek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Adám Schüssinger „Tándérkert“
étterme és kávéháza Strada Emi-
nescu 26. (Deák F.-utca.) 9737

Összes vevőinek és ismerősei-
nek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Gustav Doma mészáros és hentes-
üzlete Strada I. Metianu (Forray-
utca.) 9787

Üzletbarátainak, vevőinek és
ismerőseinek

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Fratii Komlos si Muzsai férfi- és
gyermekruha készítő Strada Joan
Metianu (Forray-utca.) 9737

Nagyraecstült vendégeinek és
ismerőseinek 9786

BOLDOG UJ EVET KIVÁN
Ignatie Wolspillich uri fodrász
Strada Eminescu 8. (Deák F.-utca.)

BOLDOG UJ EVET KIVÁNUNK
összes vevőinknek és ismerőseink-
nek Glück K. Testvérei mészá-
rosok Piata Avram Jancu (Sza-
badság-tér.) 9786

Igen tisztelt vevőinknek és jó-
barátainknak

BOLDOG UJ EVET KIVÁNUNK
Andrei Soltész mészáros és hen-
tes üzlete Strada Eminescu 1.
(Deák F.-utca.) 97

NYILTTÉR.

Az ezen rovat alatt közzétett kért nem
lajunk felelősége.

Örv. Szántó Béla, valamint egye-
len leánya Jolán, mely fájdalomtól
megfőrt szívvel jelentik, hogy a drága
férfi, a hős szerető édes apa, va-
lamint a szeretett fia, testvér, sógor,
nagybátya, rokon és jóbarát

Szántó Béla

malomtulajdonos

Felvé évi december 27-én este egy-
gyed 8 órakor, munkás és áldásos
életének 44-ik a legboldogabb ház-
asságának 22-ik évében, rövid szen-
vedés után a Mindenható rendelkezé-
sére köpest történt gyászos elhunytát
Istenben boldogult földi maradé-
nyait felvé hé 20-án délután 8 órakor
helyezték gyászhasznukból a simánd
gún. katolikus temetőben örök nyu-
galmra. 20

Légyon neki a föld könnyű, pihenés
csendesei örökké gyászoljuk!
Testvérrel és az összes rokonával.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak kik felejtethetők jó
férfi, hős szerető édes apa, fia, testvér,
rokon és jóbarát

Szántó Béla,

malomtulajdonos

temetőben részt vettek, koporsójára
koszorút helyeztek, részvétnyilvánítá-
sokkal méltóztatni felelőmunkát eny-
híteni igyekeztek fogadják szívesen há-
lál köszönetüket. 20

Örv. Szántó és egyetlen leánya.

Örv. Magyar Mihályné szül. Borsos
fiene egy a maga, valamint az alu-
lítottak, nemkülönben számos rokon,
ismerős és jóbarátok nevében mélyen
megfőrt szívvel tudatja, hogy a felejt-
hetetlen jó férj, gondos édesapa, vő,
após, testvér, sógor és rokon

Magyar Mihály

nyug. apatalki kasszói jegyző

Felvé évi december hó 30-án, életének
52-ik a házasságuk 26-ik évében, rövid
szenvedés után a Mindenható bősé-
sre rendelkezésére képest jobbjára szen-
derült.

Istenben boldogult földi maradé-
nyait január hó 1-én délután 8 óra-
kor fogtak a felvé temető halottas
csarnokából a fém. kék anyaszent-
egyház szertartással utána az ugyan-
tani családi sírköreiben örök nyu-
galmra helyezték.

Az engedélyt gyászolók időszaki
sz elhunytának lelki üdvéért január hó
2-án déli 10 órakor fog a helybeli
főlelt. Minorita-tyúk szentegyház-
ban az egék Urának bemutatni.

Pihenés csendese, drága emléke
áldott legyen!

Arad, 1919. december hó 30.

Magyar Zoltán, szül. Magyar Zol-
tán, szül. Györgyován Gizella, me-
nye. Magyar János, Magyar József,
testvérel. Borsos Géza, dr. Borsos
Béla, Kleindl József sógorai. Magyar
Jánosné szül. Kalmár Janka, Borsos
Géza né szül. Öry Irén, dr. Borsos
Béla né szül. Borsos Rózsa, Kleindl Józ-
sefné szül. Németh Gizella, sógorai.
Borsos Lajos és neje szül. Keresztes
Magdolna, apósa és anyósa, Örv. No-
vitsky Mihályné szül. Király Terésia,
nagyapósa. Úgyisintén számos más
közeli és távoli rokon, a jóbarátok és
jó ismerősök nevében is. 58

Megyei Gyula "Kegyelet" dísztemet-
kezési vállalat Arad, Weitzer J. utca 7.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik megboldogult
drága férjemet, illetve édes apáink vég-
tisztogatásán megjelentek a részvétel-
re hal bennünkre felkaroztak, szívesen
mondunk köszönetet.

Örv. Horváth Gyuláné
és gyermekei.

10051

Híva'alos jelentés a cseh mozgósításról.

A prágai sajtóiroda a következő
közleményt közli: A cseh-szlo-
vák köztársaságban elrendelték a
mozgósítást és a csapatokat a ma-
gyar határra küldték. A mozgósí-

tásnak nincs támadó jellege, csu-
pán a Magyarországgal szemben
szükségesnek mutatkozott megelo-
zési rendszabálynak tekintendő.

HIREK.

Ismertem egy öreg professzort
aki már évek óta elköltözött ebből
az árnyékvilágból, de aki azóta is
megjelenik minden újévkor emléke-
zetemben. Ez a derék kopott kül-
sejű tudós emlékezetemben mindig
ugy él, mint az emberi vágyak
megtestesülése. Az öreg ur —
nagy szegénységben élt a jó em-
ber — nagyon szürke egyéniség
volt s nekem csak egy megrögzött
szokása miatt jut mindig az eszem-
be. Szilveszterkor mindig tyukhús-
evett, Újévkor malac pecsenyét és
egy üveg pezsgőt ivott. A tyuk-
hús — magyarázta — a múlt rossz
szak elfeledését jelenti, a malac a
jövő boldogságot. Mert a tyuk hát-
rakapar, a malac pedig előre tur.
Áztán meg a babona azt tartja,
hogy az ember azt teszi egész év-
ben, amit Újévkor. — Az én pro-
fesszorom mindezt szent meggyő-
ződéssel mondotta — és másnap,
miután az Újévi ebéd nagyon meg-
billentette pénzügyi egyensúlyát,
két tojást ebédelt pohárban. — Bl-
zony így vagyunk ezzel mindnyá-
jan. Terminusokhoz kötjük az éle-
tünket, folyton szakítani akarunk
a múlttal, kiszínezzük a jövőt —
és hisszünk is benne — aztán
élünk úgy, mint eddig. Némelyi-
künk légvárakat épít, másunk a
sorsra bizza a boldogság elővete-
lét. Ismertem már olyan embert is,
aki mindig megvásárolta a Sorso-
lasi Értésítőt és órákig keresgált
benne, pedig — sorsjegye sem
volt. — És ne tessék azt hinni,
hogy az én embereim meghibbant
agyuak voltak. Ellenkezőleg. Ezek
relative boldog emberek voltak.
Addig ugyanis nincs hiba, amíg az
ember remélni tud. Akkor áll be
az igaz baj, amikor valaki nem
tudja elhinni, hogy a múlt sok
rossz élménye után jobb idők fog-
nak felderülni. Amikor undok köz-
helyet lát a „Boldog Újévben” és
fanyaran mosolyog a Szilveszteri
tyúk és újévi malac kedves malv
szimbólumai.

— LAPUNK LEGKÖZELEBBI
SZÁMA az újévi ünnepre való te-
kintettel a hó harmadikán, szom-
baton a rendes időben jelentke-
meg.

— Személyi hír. Stoica Sebes-
tyén rendőrfenök ma délután Te-
mesvárra utazott hivatalos ügyek
elintézésére.

— Vasúti tolvajok. Janou de-
tektívfenök tegnap két vasúti tol-
vajt fogott el, ament a kecsikát
feszítgették.

— Az új előfizetési árak. Meg-
irtuk tegnap, hogy a nagy drága-
ságra való tekintettel kénytelenek
voltunk lapunk előfizetési árát
mértékeltten felemelni. Ez a há-
rom reggeli lap, Aradi Közlöny,
Aradi Hírlap és Arad és Vidéke
közti egyöntetű megállapodás
alapján történt.

— Eljegyzések. Kemény Miksa
igazgató leányát, Manóit elje-
gyezte Rubel József földbírtokos.
(Mindon külön értesítés helyett.)
— Almási Jenő és Major Gizuska
jegyesek. (Mindon külön értesítés
helyett.) — Segesdy Árpád okl.
mérnök eljegyezte Licker Adri-
ne-t, Licker Ferenc Aradon kör-
ismert kereskedő bájos és szép
leányát. — Szilágyi Sándor elje-
gyezte Takács János borkeres-
kedő bájos leányát, Gizikét. (Min-
don külön értesítés helyett.)

— Házasság. Bokor Lajos és
Rozsner Vilma házasságot kötöttek
Budapesten.

— Leleplezett dohányosompész.
Kardos József Hindenburg-ut szál-
loda tulajdonosát tegnap elfogta a
rendőrség, amint dohányt akart
kicsompészni Aradról. Megindítot-
ták ellene az eljárást.

— Dr. Pösgay István operateur,
v. kórház igazgató sebész főorvos
sebészeti és urológiai betegeknek
rendel József-főherceg-ut 8. reg-
gel 8-10, délután 2-4-ig.

— Az „Aradi Fáklya” újévi
száma ma jelent meg a követ-
kező érdekes tartalommal: Bali
Mihály munkában, Szélhámos
szerelem, Az elesábitott férj, Do-
hájos aradi hölgyek, A perle-
kedő svábok, A boldogító „igen”,
Mikor a nem jó, nagyon jó, Csak
röviden! Levelet kaptunk, A sok
király, Érdekes filmcímek, A 16,
Hasznos tanácsok, Csodabogarak,
Újult erővel stb.

— Orvosi hír. Dr. Singer Józ-
sef a bőr- és nemibajok szakor-
vosa rendelését újból megkezdte
Boulevardul Regina Maria 17.
(Andrássy-tér 17.) szám alatt.

— Művészeti különleg-
ségek, uvelei granadinok és ba-
tisztok érkeztek H. Rosenblüh és
Comp.

Könyvtárakat, hangjegy-
ket magas áron vesz Kerpel.

— Veszett kutya garázdálko-
dása. Tegnap egy veszett kutya a
városban megmárt kilenc embert.
A megsérült embereket még a
mai nap folyamán elszállították a
kolozsvári Pasteur-intézetbe.

Készleten belőntal. Legkisebb
fűszer- és csomogcsuk.
Legkisebb árak.
Figyelem! M-
sajátos

Kullu Fejér

fűszer- és csomogcsuk
Str. L. I. Bratianu
(Weitzer János-utca 1. sz. alatt)
Helybeli és vidéki telefon 71. sz.

Vértess-tele

„Holin-sósborszesz”

minden hában szűkeles. 9709
Lerakat viszontelárunkok részére:

Hugó Adier cégnél

ARAD, Strada I. Bratianu I.
(Weitzer J. utca.)

Kötött, szövött és rö-
vidárak nagy raktára
Alexandru Kramor

nagykereskedés, 7860
Strada Ioan Bratianu (Forray-utca)
Hunyady-palota

Fagydagamatok

simulaztásra, nagyvaskos-
birtos megosztására legjobb szor
a Frigirin. Ara 1 üvegnek 6 kor.

Hajezókító Goldeloe
minden haját aranyzókára fest,
elismert kitűnő szer 1 üveg 8 kor.

Kaphatók: Arcadia Hajós
gyógyászattérben 6888
ARAD, Andrássy-tér 22.

Guttman si Berger

uridivat üzlete Arad
Andrássy-tér 21. szám.

Nyakkendő, uri fehér-
nemű és egész uri ke-
lengye specialitások. 7188

Pontos kiszolgálás!

Van szerencsések tudatni,
hogy közismert és közked-
velt hajápoló szerünk a

Tannochlininpomádét

ismert forgalomba hoztuk. Ez
egy hajápoló és kopra kép-
sződet gátló előrángu gyárt-
mány, amelyből a haj seiyen
finomsága lesz és a hajápolás
kopra képződés megakad.

Készlet:

Dr. Földes és Hóhs Arad

Aradi házi kenyér-sütőde

(Purgly Lajosné-utca 77-79.)

Számos házi kenyér kapható: Labodás
Péter kenyér üzletében Boulevardul Be-
gole Ferdinand I. (Boros Bani-tér Dengli-
ház) valamint Eberlein Károly élelmiszer
üzletében Str. Lázár (Lázár Vilmos-utca
3, Brunhuber-ház.) Házi kenyérek sültés
is elvállaljuk 40 fillér kilogrammonként
árban. 7889

Úgyallt elsőrendű méz kapható.

Tízszázgyökör arany-kefe és nagy mennyiségben vágottételekben is Alexandru Maár gyárában. ARAD, Strada Eminescu 31-32. (Csak Ferenc-nak.) Valódi esztétikus fogtűk bármilyen mennyiségben szintén kaphatók. 9067

Borszhordó nagymennyiségben és minden mennyiségben új és használt napi áron kapható. Vidékre a szállítást elvesszük.

Ludovic Baumann
hordó kereskedő ARAD, Pista Janka (Szabadsg-tér). Kádár ipari telep: Gyár-
góc. Raktárak: Strada General Berthelot
(Csernovits Péter) és Strada Tribunal
Aranta (Damjanich-utca) 9041

**Általános kereskedelmi
ügynökség:**

Bor bevásárlások. Használt és új hordók.
Szőlők, legeltetők, vésők és eladás.

Ludovic Russonyi
Világos. 51

Samuel Hartmann

vess és elad ócskvasat,
témát, reagyt és gyapjút.

Arad, Pista Mihai Viteazul (Ferenc-tér)
1. Bulevardul Bogale Ferdinand (Bo-
ros Hódi-tér) 11. 41

Erényi

Fenyősborszesz
nagyban eladás 50

Teodor Erényi
ARAD, Strada Dobó 3.

A. ILLES

fűszer és csomoge kereskedése

Arad, Pista Andree Saguna si Ioan Bocu
Sirianu-u. sarok.

Ajánlja finom gyümölcsalincát és hús-
különlegességeit, valamint mindenféle fű-
szer és gyarmatárut. 9021

Iuliu Lázár

fűszer- és csomoge kereskedése
Arad, Bulevardul Regina Maria 18
(Andrássy-tér) Telefon szám 344

Ajánlja finom fűszerezett rakarát,
ahol a legelső forrásokból bezer-
zett fűszer, gyarmatárut, a legfinomabb
teák, rumok, mindenféle
kávanyitok, bel- és külföldi borkok,
francia és magyar perzsgök kapha-
tók. Pontos kiszolgálás. 24

Cirok magot

Cirokkalászt

legmagasabb napi árak és vá-
sárolunk, közvetítők jutalékot
kapnak. Ajánlatokat kérünk

I. Grosz si Comp

M. Bányagoc vagy Arad, Strada Nicolae
Grigorescu 4 (Munkács-utca 4) 7259

Ház eladó.

Ujradon, Keszárnya-u.
50., közel a vasúti állomás-
hoz, egy hét utcai szobából
és számos mellékhelyiséssel
álló saroképület eladó.
Az épület uszónak, vendég-
lőnek vagy malomnak igen
alkalmas, villany berendezése
bővebbül: 7215

Schwarz János tulajdonosnál.

A monarchiából alakult államok kötelezettsége.

Karnavontól táviratozzák: A
lapok közlik a nagy és kis hatal-
mak között létrejött egyezmény
hivatalos szövegét, melynek értel-
mében Lengyelország, Románia,
Jugoszlávia és Csehszlovákia an-
gól ércpénzben 60.000.000-ot tar-
toznak fizetni a felszabadításért.
Ezen összegből 30.000.000 Cseh-
szlovákiára esik. A másik felét a

fizetendő összegnek a volt manor-
chia illető részének háboru előtti
jövödelmei alapján osztják fel az
egyes államok között. Bosznia és
Hercegovina jövödelmei nem jön-
nek számításba. Olaszország a
monarchiából neki eső területek
arányában szintén részt vesz a
térítésben.

Elzászban megbuktak a nacionalisták.

— Harmisz jelölt közül egyet sem választottak meg. —

A Humanité írja: Az Elzász-
lotharingiai választások nagy meg-
lepetést keltettek Franciaországban.
A választások eredményei igen jó
figyelmeztetést képeznek a Clemen-
tine-Millerand politikának. A
békaszervezés megkötése után az el-
zász-lotharingiai nemzeti párt két-
száz szavazattöbbséggel rendelke-
zett a szocialisták fölött. Ekkor még
egész Elzász-Lotharingia közvélemé-
nye uszott a mámoros nemzeti
áramlatokban. Ezek azonban las-
sanként elfoszlottak.

A szocialisták december elején
már negyven százalékát adták a
szavazóknak. Amikor a Wetterle
abbé, Pfleger és Jourdain által
vezetett választási harcokról le-
rántották a leplet és az uszítások
nyilvánosságra kerültek, a publi-
kum kezdett már tisztán látni és
a nacionalisták blokkja megingott.

A francia szocialistákról azt mon-
dották, hogy Scheidemannnak és
Noskének barátai, csak hogy ma-
guknak biztosíthassák a sikert.

A klerikálisok is természetesen
ilyen irányban akarták befolyásol-
ni a választókat. A klerikálisok
lapja, az Elsässer Kurir állandó
harcot folytat a szocialisták ellen.
Eassanként azonban a közvéle-
mény kezdett tisztán látni és a po-
litikában ekkor váratlan fordulat
állott be. Colmarban a november
30-án megtartott választások al-
kalmával a nemzeti blokk harminc
jelöltje közül egyet sem választot-
tak meg, ellenben mind a tizenkét
szocialista bejutott. Mühlhausen-
ben harminchat városi tanácsos kö-
zül tizenhatsz szocialistát választot-
tak. Straszburbban és a többi
városokban hasonló az arány.

Ajánlatokat kérünk — mozgófényképpel.

A virágzó filmipar, mely a régi
jó időkben csak detektívek, szerel-
mesek, trubadúrok és intrikusok ka-
landjainak megörökítésével foglalko-
zott, lőháton, gyalog, szárazon és
levágóban, vízen és víz alatt, immár
sokkal praktikusabb, bár bizonyára
sokkal kevésbé mulatságos cölókra
is felhasználják. A legfrissebb ilyen
újítás érdeme egy bizonyára igen
kifinomott és megbízható német vasker-
eskedő cégé. Az ötletes cég apró-
hirdetést tett közszé a Frankfurter
Zeitung egyik legutóbbi számában.
A cég fiatal hivatalnokot keres. Eb-
ben nincs semmi furcsa, végre is
egy ilyen vaskereskedő cégnek szük-
sége van fiatal hivatalnokra. Még
abbban sem találunk semmi kivetni
valót, hogy az ajánlatosnak pontos

életrajzát és fizetési igényét kell kö-
szöni a céggel. Ami egy kisebb meg-
lepő ebben az apróhirdetésben, az,
hogy a jelentkezőnek fényképet is
kell mellékelni. Oh, nem valami egy-
szerű elnyvesztés, hanem mozgó-
fényképet, melyen sétál, hajlong,
mosolyog, esetleg szerelmet vall, már
amilyen a temperamentuma. A re-
vaes és nyilvánvalóan bizalmasan
természetű cégnek nem elég az egy-
szerű arckép, neki az egész ember
kell, az alakjával, a mosolyával, a
mozdulataival, ami nyilván örül-
ten fontos egy ilyen vaskereske-
desben. Igazán nagy gyengédségre
vall, hogy az ajánlat mellé nem
mussz egy grammolion-lemest is mel-
lékelni. Esetleg teoristákat nem al-
kalmaznak.

Szabad péksüteményt árusítani.

A polgármester másfél hónap-
al ezelőtt megtiltotta a zsemle,
kifli, fonott kalács és mindenféle
péksütemény előállítását. Mivel
a viszonyokban enyhülés követ-
kezett be és mert a liszt és a ke-
nyér maximális árát jan. 15-ig
felfüggesztették, a polgármester

megengedte, hogy péksüteményt
előállítsanak és azt mindenütt
árusítsák.

Feladó mehereszt:

VUCHETICH ENDRE Dr.

APOLLO URANIA.

Ma, 1-én:
2. részben. 1. rész. Elvesszett
Tenaermunkásai. 1. milliók.

Egyszerre temették el az unokájával együtt.

Ritkán előforduló gyászszertartás
folyt le Debreecenben. Szendrői Fe-
renc gazdálkodót együtt temették
el az unokájával, Bene Ferenc
Lászlóval együtt. Az unoka 18
éves volt. Váratlanul érte őket a
halál az ünnep előtti napon és
csaknem egy órában haltak meg
mindketten.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 1-én:

Déltán 8 és fél órákor

Terike.

Este fél 8 órákor

Lili báróné.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik kedves férjem
Abonyi Arpad temetésén megjelentek
és részvétükhöz gyászomban kifejezési
adták, ezúton mondok köszönetet.
Arad, 1919. december 30.

48 Örv. tjt. Abonyi Arpadné.

Lurion

háziag készíthető elpökrém kicsinyben
és nagyban, valamint mindennemű borkok
és csipcsa kalácsok jutányos áron kaphatók

Takács

börkereskedés Arad, Strada Jean Me-
tiane Ferenc-utca. Hódász-palota. 7201

Rum. Likör

essenziák nagyban eladás

Teodor Erényi

Arad, Dobó-utca 3. 40

Eladók:

1 db. Clayton és Schottlervorth gyárt-
mányú leomoshó és cséplőgép 8 Hp. 7
légkörnyomású 135 cm. debszélességű
üzemeltetés állapotban összes felszerelés-
sel. — Egy 8-es cséplőgép és 16 lóerős
benzinmotor teljes felszereléssel. Egy ma-
lom kőjarrattal, 3 pár 28-es francia kővel.
Egy db. 10 mm-eszt mérő szárazos
Fairbanks mérleg. Egy db. Mc. Cormick
Harwesting chicagói gyártmányú, négy-
ütemű három lóerős benzinmotor kőrü-
részel és 4-es tengeri motorolaj. Egy
db. Coraik-féle daráló géphajtás. Egy
db. Kirehner-féle 800 mm. szállagfűrész
és több más méretű szállagfűrész. Egy
olajmagpörkölő, sziljhajtású, 1 olajajtó és
egy olajmagzárógép.

Bővebbet: Wallinger hirdető és adá-
vétel közvetítő irodájában. Arad, Lázár-
utca. — Ugyanitt egy fatelep teljes fel-
szereléssel szintén eladó. 9788

Hirdetmény.

Nyugdíjas tisztak, rokkant tisztak,
a háboruban elhalt tisztak
örvényei és árvái kaphatnak élel-
mi cikkeket fizetés ellenében a
katonai élelmezési raktárból „De-
posit si Mauntanta Arad.”

Az összes érdekeltek okmá-
nyaikkal, hogy tényleg kapnak
nyugdíjat, jelentkezzenek a hadbi-
roság épületében, Bulevardul Fer-
dinánd I. 3. szobában 1/3. dnt,
8 órákor megbeszélés végett. 90

Katonai élelmezési raktárparancsnok,

"EXPRESS"

kelmefestő és vegyértékű gyár L. L. Bra-
hann-ut. 2. Gyűjtő-üzlet: Mezős Nőcsara
Bv. ut. 1. 9741

24 óra alatt fest, tisztít a legjobb mi-
nőségű anyagokkal felelősségtel-
jes kivitelben. Gyűjtő-üzlet: Mezős Nőcsara

Eladó

egy könnyű sárga szegedi Hedér kocsit,
3 lóra való nikkal verett transz szar-
szalakkal, továbbá 720 árú parafa du-
góra alkalmas sárgaüveg tekercsekkel és lá-
dákkal együtt. Bővebbet Maxim Kő-
mily, szállítási irodájában, Strada Bucur
(Erdős-utca 2.) 9738

Josef Fabián

építőmester.

Irodája: Andrei Saguna (Var-
jassy L-utca 131.)

Elvállalja az építés terén bármily munkák
tervezését és kivitelét. Nedves falak szá-
razzá tételét „Nattproof” smalttallal.
Kérem a cégre vigyázni! 9738

Dr. Radnai és Opricz

fogászati műtérme: fogászati laboratóriuma 9731

Győző Stancu (Weitzer János-utca) 1. Minerita palotával szemben.

Fratii Apponyi

eipő-, kalap- és
url-dívatáruháza

ARAD, József főherceg-ut 7. szám. 10001

Börkeztyük javítását elvállalja

valamint börkeztyük benzinen való tisztítását K. 5-ért és szarvasbör-
keztyük tisztítását K. 2-ért kassai Albrecht Ágoston utca

Steinhübel Lajos keztyűs, Salacz-u. 1. sz.

Alapított 1870.

Cassa de pastrare a judetului Arad

Aradmegyei Takarékpénztár Aradon

Kereskedők figyelmébe

Legelősebb bevásárlási forrás rövid, gyors és csekély árkban.

V. DARVAS

Strada Horia. Nagy Farkasfal szemben. (Gutchenyl-utca 2.)

Szállítunk 7 hosszú

tölgy szőlőkarót

Konop állomásról

Hazzi Fatermelő Részvénytársaság
ARAD.

Tűzelés

előzőhöz képest ha fáját 14 kg

barna-szén

kever. Kapható házhoz szállítva méter-
mázasanként 36 koronáért

David Weiss

fűszerkereskedésben

ARAD, Strada Marasesti.
(Kossuth-utca.) 9739

Versenyesség, székesség, lár és m-
lára, étvágytalanság, emésztési zava-
rok és általános gyengeség stb. ellen a
egyszerű és legmegbízhatóbb szerek az
orvosok által ajánlott világhírű ere-
dei Rozsnyai-féle gyógyberek, egy-
mint: China-bor, China-vasbor, Con-
duraag-bor, Penaiabor, Kétabor és
Crescitolbor. Kiváló vérképző és erősítő
szerek. Gyermeknek is használatosak.
Canada-kendőm iszadság, ruh és
egyéb bőröknek okozta kártól, visz-
kotságot pár nap elmulaszt.

Egy tégely ára 10 korona.

Készlet a kassai: Rozsnyai Gyógyszerház.

(Vendég: Julia Asmány 970 Jászai.) 9740

Arad Plate Avram Janos ut Strada Bucur

M. Weisz és fia Arad

Cukorka, likőr, rum és ecetgyár

7879

Felhívás.

az Aradi Kereskedők Takaré- és Hitelszövetkezete
XVII. évtársulatába való belépésre,

Az Aradi Kereskedők Takaré- és Hitelszövetkezete 1920. év január hó 1-én
XVII. évtársulatát nyitja meg.

Aki a szövetkezésbe egy tőrszabott jegyzetével belép, az éven át hetenként
50 fillért fizet be. Az ötödik év végén befizetéseit az azokra eső nyereség-részes-
séssel kapja vissza.

Mindenki tetszése szerinti számban jegyzeteket tőrszabott és az esetenben annyi-
szor ötven fillért fizet be hetenként, ahány tőrszabottat jegyzet.

Mindenki, aki a fenti módon, azaz tőrszabottak jegyzetével és fizetésével a
szövetkezet tagjai közé belép, igényt tarthat arra, hogy a szövetkezettől kölcsönt
kapjon.

Befizetett kölcsönök megfizetéséi heti törlesztés mellett tíz évi visszafizetésre
is adhatók.

Az Aradi Kereskedők Takaré- és Hitelszövetkezete tagjai közé mindenki, tehát
bármely foglalkozásu vagy állásu egyén (még kiskorú is) beléphet. A belépés már
most történhetik, még pedig azért, hogy a belépni kívánó a szövetkezet hivatalában
(Szabadság-tér 7. sz. l. em.) megjelenjen a vet bejelent, vagy pedig úgy, hogy ezt
levelezéslapon tudatja a szövetkezettel.

Minden egyéb felvilágosítást a szövetkezet hivatala készséggel ad meg.

7881

Az Aradi Kereskedők Takaré- és
Hitelszövetkezete Igazgatósága.

H. BLOCH ARAD.

Mindenmely fotóalkék ismét rak-
táron. Papíráruk, nyomtatványok
és elegáns kivitelű névjegyek. —
Cigarettahüvely különlegességek
legelőnyösebb beszerzési forrása.

7882

„ADRIA”

tökéletesen fest, tisztít!

Arad, Szarvas-u. 2. szám. Weitzer János-ut. Minerita-palota.

Alapított 1840. : Alapított 1840.

Prima cassa de pastrare din Arad

Aradi Első Takarékpénztár

Arad, Strada General Berthelot No. 1

(Atzél Péter-utca 1. saját házában.)

Banca Comerciala Ungara din Pesta Filiala Arad
Pesti Magyar Kereskedelmi Bank Aradi Fiókja

ARAD, Bulevardul Regina Maria (Andrássy-tér 14., I. emelet.)

(Részvénytőke és tartalékalapok 325,000.000 korona.)

IULIU RADO

Arad, Boulevardul Regina Maria
:: :: (Andrássy-tér.) :: ::

Női konfekció a legújabb párisi divat szerint készítve.

Apró hirdetések.

Levelezés.

KAROLIK Penteles aszkolt helyen pontos időben okvetlen várják. 48

URI ASSZONY, oly diszkret igazurambor barátságát keresi ki anyagilag támogatni tudna, csak teljes cím levélre válla zolok. Leveleket „Névtelen asszony” jellegre a kiadóban. 4

VIGREDÉLYU ur leány meny, néla és jég pártmért keres, kivél szabad idejét kedemessen elköltöztet. „Kedves jellegre” a kiadóban a lapban jelenlét kérem. 74

„RÖZSI NE SIRJON” (K. A.) Aba és levalót kéri a régi címre. László. 10081

FIAM MATYI mindent elintézték és megbeszéltek néked, gyere kasszavoson várják Emma néni. 74

Alkalmazás.

ÖGYES, szorgalmas, megbízható vegyeskereskedő segéd ajánlkozik aranybéli belpére, Magyar, romba nyitott bér. Cím Kábelka Mihály, Csornád. 8

VATELER Unallé vezetéshez keresetetik egy detallista, aki a könyvvezetéshez is ért. Cím Wallinger hirdetőjében László-utca. 9738

ESZTERGALYOS SEGÉDET, osontes-tergályosok előnyben részesülnek, felvesz. Szaru és Csontváry R. T. Kolozsvár, Mikos Kolozsvár 17. 47

LEUTSCHNS Práulein wird zu 8 jährigen Kaachen gesucht. Boulevardul Carol I. (Ezeréves-kút) 10. 48

FÖLDMIVÉSÉSIOLAT végzett i statelambor állást keres gazdaságban. Cím Gergely Ferenc, Déva. 86

ONL OVONÓ 3 évi gyakorlati, gyakorlatok mellé ajánlkozik. Cím Wallinger hirdetőjében, László-utca. 9738

JOSE ORALADEOL való fanni tudó nő keresek, ki hat tagu család háztartását vezeti. Jó bánásmód bízottatva. Németh János. Str. Mihai Kármán (Deák Ferenc-utca) 80. 9738

IRILEANY keres vidékre, esetleg pusztára alkalmazást idősebb nőzé mellé mint háztartásos. Címek a kiadóba kéri. 75

OKLEVÉLEK németül tudó házitartó keresek 2 élembé járó gyermekem részére. Ajánlatok Felner Barkas ügyvezetésnek, Pankotára kiadóba. 74

ARADKÖVIRE könyv háztartásban jól főző mindent keresek. Jelentkezés Dr. Lányinál, Boulevardul Carol I. (Ezeréves-kút) 18. szám délelőtti 9-től délután 6-ig. 76

GAZDASÁGBA segédet keresetetik. Megkivántatik némi iródi jártasság és román nyelv tudása. Pályázatok kérésnek a buzdaki gazdaság címre Arad-65; kiadóba. 7278

GAZDASÁGI ISKOLAT VÉGEZT nőlen egyen felügyelő, gyakorlati, vagy ehhez hasonló állást keres bármilyen belpére, beszélt románul, magyarul. Alkalom esetén beutaz. Juttat, László-utca 17. 7350

HÁZVEZETŐNÖNEK ajánlkozik idősebb úrnő. Cím Wallinger hirdetőjében László-utca. 9713

VERLÄSSLICHES deutsches Fräulein mit gutem Zeugnisse zu einem 8 jährigen Mädchen wird für sofort zum Eintritt gesucht. Radó, Graf Apponyikörut 7. sz. 7377

Lakás.

KERESK 3 szobát, vagy 1 szobát előszobával irodának butoraxva, vagy üresen a központban. Cím: Moise, Luther-utca 1 sz. II. em. 14. 7387

ATTYENNEK a helyrehabilitáció a színházban asonálta vagy későbbre egy modern 3 szobás lakást fűtésre és csatlakoztatással, esetleg 6 szobás butorral, ha még használt és eladó. Cím a kiadóban. 44

KÜLÖN bejárati butoraxott garcon szobát keresek. Címek a kiadóba kérésre leadni. 10081

Vétel és eladás.

1 PAR ARANY FÖLBEVALO gyöngyökkel a egy órára nála 5-6 óra. Gyöngyökkel való linom szövet ruhá eladó. Batthyány-utca 23. sz. I. em. 7449

TELJESSEN UJ női ruhakészlet, felöltő, gyászruha, kőmunkák, székerek és egyéb tárgyak eladók. Strada Co. a. a. Batthyány-utca 3. 70

LAKATOS műhely berendezést megvételre keresek. László-utca, Pankotára. 27

REGI FESTMÉNYEK és rézmetszetek jutányos árt eladók. Cím Wallinger hirdetőjében, László-utca. 9738

HALOSZORA világos és egy szalagarmura teljesen új eladó. Bővebb Wallinger hirdetőjében, László-utca. 9738

KOY 10 MÉTERES fekete viaszos vászon, mintás és egy pár 42-44-es férfi cipő eladó. Strada Mihai Kármán (Deák Ferenc-utca) 80. Kertem. 88

CIMBALOM kisméretű terítővel, székkel, eladó. Csiki Andras Ságuna (Varjasz László-utca) 38. 23

VILÁGOS hálószoba butor eladó. Tudakosdai a Városi kórház kasszájánál. 40

VADONATUJ, magas te metre illő, székerekkel fűtésű és egy jákaban lévő (akabát) eladó. Fábán Gábor-utca 8. Megtekinthető délutáni órákban. 9738

ELADÓ egy hosszú plüss hálószoba tál kabát és egy bőrkabát szőrmes bőléssel. Megtekinthető Kádár István urt aabó szék Str. Alexandri (Balass-utca) 69

NANINÓ je kaban, eladó. Str. Marasesti (Kossuth-utca) 18. alatt. 87

ELADÓ nagy epelaz polc, 1 pár női fekete láncpól, 1 pártelium luszter, 6 szőrményes kávé asztal, boros palackok stb. Strada General (Tabajdi Károly-utca) 1. sz. I. 37

ANTIK porcellánokat, butorakat, szőnyegeket, ezüstöt veszek. Leveleket „Antik” jellegre a kiadóba kérem. 700

KOY szép, alig használt, háború előtti ebéd eladó. Bővebb Strada Moise Nicu (Földi-utca) 10. sz. III. em. 62

ARTESITJOK a nagyérdemű közönséget, hogy közkedvű Vanília pöttyökkel, a VANILON-t ismét forgalomba hoztuk. Dr. Földes ei Hely gyógyszerészek Aradon. 6976

KARÁCSONYRA legelőnyösebben vásárolhat Strasser divatruházában Luther-rúna templommal szemben. 7081

LEGJONN GYIMIOVSZERKEKET ajánl. Dr. Földes ei Hely gyógyszerészek Aradon. 6974

BUTORAKTAR I. L. Brattau Deák Ferenc-utca 40a. Kemény fűtésű szobák jutányos árt ajánl. Wierzenfeld-eg. 9871

TÖKMAGOT vásárol az Aradi Olajmalm Boulevardul Regale Ferdinánd (Koros Rendi-utca 22.) 7200

TELJES KÖNYVTARAKAT és egyes tölvéket vásárol Minerva könyvtárában. 40a. Dobb-utca. 7480

BLADÓ egészen új harna alakarákú garnitúra. Megtekinthető délután 3-ig. Szeveldei János-utca 10. 7354

Ingatlan.

TEL-utca 4a. számú magánház eladó. 48

GYÖR-utca 28. sz. magánház nagy kerttel eladó. 9692

BEM-utca 18. számú kisebb magánház eladó. 7389

Ellátás.

IZLETES HAZI-KOZT házon kívül is jutányos árt kapható, Csiky Gergely-utca 10. Tóthháza. 9711

Oktatás.

TANITÓ, tanuló oktatását vállalja. Zeneora ért is ad. Strada Consistorului (Batthyány-utca) 8. 72

Különféle.

KÜLÖNBÖZŐ késmunkák készítését, harisnya kötést és javítást vállalok. Str. Consistorului (Batthyány-utca) 3. 71

Olcsó

NEOSALVARSAN

nagy és fél grammos nagyban is kapható még a készlet tart

Szendy gyógyszerárban

Strada Consistorului (Kossuth-utca Batthyány-utca sarok) 32

Parti!

vegye meg mindenki fél kilogramm valódi bécsi gyártmányú csipőkrém 6 koppona Societatea Comerciala Ocean. Ocean kereskedelmi vállalatul. Strada Jean Matianu (Koray-utca) 8c. szám. 10031

Szeplős csunya leányok májfoltos kiütéses asszonyok nehasználganak mást mint a világhírű

Földes Margit cremet.

A Margit creme zsirtalan, ártalmatlan, rögtön szépít.

Magas áron keresek megvételre I. és II. kiadás

„Berlitz” német 9739

tankönyvet

felölttek részére.

Ajánlatokat: Wallinger hirdetőjében, László-utca sarok, ahol az ellenérték azonnal átvonható ha a könyveket elhozzák.

Desiderius Steinitzer

Isotómivész (Weisz Hugó utóda.)

Arad: Boulevardul Regale Maria Nr. 16. (Andrássy-tér) 16. sz. Telefon 211

Különlegesség: gyermekfényképek női képmások stb. Felvételek naponta délelőtti 9-12 óráig, délután 2-6 óra között. 9706

Kiadítás Andrássy-téri kapuán.

Ertesítés!

A k. b. közönség salvas tudomására adom, hogy elszorjából visszavetve Ed-rón Rendi-tér 23. szám alatt lévő épület és butoraxtalos műhelyem

vezetést átvettém, mint a múltban, úgy a jövőben is arra töreksem, hogy nagybecsű partfogóim megelégedést kielégeljen. Raktáron tartok állandóan kész szoba és konyhaberendezéseket nagy választéka, melyek jutányos árt kaphatók. További szives partfogást kéri.

CZIRKAL GYULA.

Villamos világítás

csengők és telefonok

szakaszru berendezését vállalják

Varga si Rosenfeld

villanyszervezők, Andrássy-tér 3. szám. Telefon 970. Javításokat pontosan készíttük. 7190

Karácsonyi és újévi ajándékok!

Gartner József

ért és ókzerész

Arad, Waltar János-utca 2. Minorita-palota

Elvállalok és készítek mindenemű órajavításokat 3 évi jótállás mellett. Raktáron tartok szép, fali- és ingakókat, valamint briliáns, arany- és ezüst-árakat a legújabb kiállításban. — Tört aranyat és ezüstöt a legmagasabb napi ártban veszek, vagy újra ártosítok. 9708

Hízott élő és levágott sertéseket

(szalonna és zsír nélkül is) veszünk.

Blinder Tamás és fiai és Zikeli

szalámigyár.

Nagyszeben. 7279

Cognac, Rum, Likör, Borparlat, Sherry

kapható Körösvölgyi Palinkaraktárban

Sámuel Weiszberger Succesor

Boulevardul Regina Maria (Andrássy-tér 5.)

Nyomatott az Aradi Nyomda R.T. rotációs gépen. Kiadatalajdonos Aradi Nyomda R.T.